

ad 793/45/500

Tuusiherkutus

Oulun Luatsipiiristi vuodelta 1944.

N:o 1.

Oulun luatsipiirissä oli joulukuun 31 päivänä 1944 seuraavat luku-
määrät luatsiasemia, luatsihenkilöstää, y. m.

1. Luatsiasemat ja luatsihenkilökunta

Luatsiasemat ja osastopaikat		Luatsihenkilökunta								
Nimi.	Luatsiasemia	Luatsivartiopai- kkoja.	Luatsiasemien henkilöstöä.	Luatsivartiopai- kkojen henkilöstöä.	Luatsivartiopai- kkojen luatsia.	Luatsivartiopai- kkojen luatsia.	Luatsivartiopai- kkojen luatsia.	Luatsivartiopai- kkojen luatsia.	Luatsivartiopai- kkojen luatsia.	Yhteensä
Pahlthällanin luatsiasema	1	-	-	1 ¹⁾	-	-	-	-	-	1
Mösskärin "	1	-	-	1 ¹⁾	2	1 ¹⁾	-	1	-	5
Tankarin "	1	-	1 ¹⁾	-	4	2 ¹⁾	-	1 ¹⁾	-	8
Yhspihlajan luatsivartiopaikka	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Ohtakarin luatsiasema	1	-	-	1	2 ¹⁾	1 ¹⁾	-	-	-	4
Trakraselin "	1	-	1 ¹⁾	-	3 ¹⁾	-	-	1	1 ¹⁾	6
Majaniemen "	1	-	1 ¹⁾	-	5 ¹⁾	2 ¹⁾	-	1 ¹⁾	1 ¹⁾	10
Oulun "	1	-	1 ¹⁾	-	6 ¹⁾	1 ¹⁾	-	2 ¹⁾	-	10
Tin-Räytän "	1	-	1 ¹⁾	-	5 ¹⁾	1 ¹⁾	-	1	-	8
M. Kemmin luatsivartiopaikka	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Sjohsen luatsiasema	1	-	1 ¹⁾	-	10 ¹⁾	2	-	2 ¹⁾	-	15
Tarnion-Räytän luatsivartiopaikka	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
M. Kemmin - " -	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Kajaanin luatsiasema	1	-	-	-	-	-	2	-	-	2
Uralen - "	1	-	-	-	-	-	2	-	-	2
Yhteensä	11	4	6	3	37	10	4	9	2	71
Luatsihenkilökunnasta merikapteenija	-	-	1 ¹⁾	1 ¹⁾	-	-	-	-	-	2
" kauppalainneito	-	-	3 ¹⁾	-	-	-	-	-	-	3
" gliperämisiä	-	-	1 ¹⁾	-	2 ¹⁾	-	-	-	-	3
" perämisiä	-	-	-	-	-	-	-	-	1 ¹⁾	1
" aliperämisiä	-	-	1 ¹⁾	1 ¹⁾	13 ¹⁾	7 ¹⁾	-	5 ¹⁾	4 ¹⁾	26
" laivurikaupan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
" ruusittaneito	-	-	-	-	2 ¹⁾	1 ¹⁾	-	1 ¹⁾	-	4
" mhb:n päällystötöiden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
" tukosen prameito	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä	-	-	6	2	16	8	-	5	2	39

B. Laistat ja niiden henkilökunta. (Keräilyhallituksen kustantamia)

Laiton nimi.	L - o - i - s - t - o - t.				Laitojen henkilökunta.								Yhteensä
	Johto- laitaja	Talv. asteen ohjelmalla	Ohjelmalla	Linja- laitaja	Talv. asteen ohjelmalla	Ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	Luokittelu- ohjelmalla	
Kemlin kirkkotalo	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Ljus	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Ljusen laistopaja	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Kemlinkruaseli	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Kemlin tammus ja laistopaja	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Kemi	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-	-	5 8
Ukkakruunni alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Härkäletto	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Maakruunni	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kruusukanletto	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Satakari	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Kriisi	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rivindetto	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Krapuu	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Virpinieni alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Tronieni alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tehkaperi alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kashela	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Hietasaari	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Oulun kirkkotalo	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1
Läyhti	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hankikari	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kattilankalle	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Keskikruusut	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lusdematala	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä	11	-	-	13	2	-	1	2	-	1	1	1	8 5 17

	11	13	2	1	2	M-muut	M-leij.	puun	Kemeri	D. vuot	m. vuot	ammut	Rummut	puut h.	M-af. muut	17				
Länsiletto	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Santosenkari alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Hiedenniemi alempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
- " - ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Hyppänmäki	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Keskinieki	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Riutla	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Majaniemi	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	3				
Majaniemen apulaisto	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Kelmi laestopäijä	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Tauss	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Kello	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Sijä	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Pashen kirkontaruni	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Trakraaseli	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Nahkiaainen	-	-	-	-	-	1	-	1	1	1	-	-	-	-	5	8				
Ulkakalle	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	1	-	-	4				
Tankas	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	-	1	-	-	4				
Tankas alempi	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Tankas ylempi	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Kälviä	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Trulltögrund	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Hunjerboj	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Fremodedsgrund	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Yksipöhljään peltomestaja	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Rummelgrund	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Bredhällen	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Baymättargrund	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Hällö	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Hällgrund	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
Leppiniemi alempi	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1				
- " - ylempi	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Yhteensä	3	13	1	4	29	4	3	2	3	3	2	2	2	3	4	-	2	19	10	47

18 76
 1808 / 57

C. Laistat. (Yksityisten kustantamia)

Laiston nimi.	Laiston kustantaja	Laiston sijainti					Yhteensä
		Kaupunki	Maaseutu	Yksityinen	Kalastus-	Laistaja	
Kemin lentolaisto	Kemin kaupunki	-	1	-	-	-	-
Kemi alempi	" "	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Haukipudas alempi	Rauma-Raase Gg	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Tappilanpalmi alempi	Oulun kaupunki	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Tappila alempi	" "	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Tappilanpalmi laiturinpää	" "	-	1	-	-	-	-
" laisto ja hellepöytä	" "	-	-	-	-	-	1
Mairapera alempi	Raahen kaupunki	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Lapalehto alempi	" "	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Lapalehto laiturinpää	" "	-	1	-	-	-	-
Maakalla	Lehtojen kalastusseura.	-	-	-	-	-	1
Ohtakari	" "	-	-	-	-	-	1
Rensgrund.	Nälviän Ruotsalon kalastusseura.	-	-	-	-	-	1
Yhspöytä alempi	Nakkalan kaupunki	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
Leppälähti alempi	Pietarsaaren kaupunki	-	1	-	-	-	-
" ylempi	" "	-	1	-	-	-	-
	Yhteensä	-	19	-	-	-	3

D. Meripelustusasemia.

Aseman paikka	Aseman omittaja	Asemien määrä
Kelloukaiden rannassa Oulun ja Haukiputaan välillä	Suomen Meripelustusseura	1
Iskruvelin rannassa Raahen edustalla.	" "	1
Tankarin rannassa Nakkalan edustalla.	" "	1
	Yhteensä	3

b. Luatsimaattarisemite ja muita asemite:

Luatsi- ja majakkapaikan nimi.

	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.	Luatsi- ja majakkapaikan nimi.
	Mäskärin luatsiasema	-	-	-	1	-	1
	Tankarin - " -	-	1	-	1	-	2
	Ohtakarin - " -	-	-	1	-	-	1
	Trakraaselin - " -	1	-	-	1	-	2
	Majaniemen - " -	1	-	1	-	-	2
	Oulun - " -	-	1	1	-	1	3
	Tornin-Räytän - " -	1	-	-	1	-	2
	Laksen - " -	1	-	-	1	1	3
	Kajaanin - " -	-	1	-	1	-	2
	Palan - " -	-	1	-	1	1	3
	Tankarin majakka	-	1	-	-	1	2
	Ulkakallan - " -	-	1	-	-	1	2
	Yhteensä	4	6	3	7	3	25

F. Myrskynvaroituspsemit

Aseman paikka.	Luatsiasema, josta merkin- panta haidetaan.	Seurakunta.
Mäskärin paareissa Tietarsaaren edustalle	Mäskärin luatsiasema	1
Tankarin - " - Kakkalan - " -	Tankarin - " -	1
Trakraaselin - " - Raahen - " -	Trakraaselin - " -	1
Tappilanpatama Oulussa	Oulun - " -	1
Laksen paareissa Kemien edustalle	Laksen - " -	1
Räytän - " - Tornin-Räytän paareissa	Tornin-Räytän - " -	1
	Yhteensä	6

N:o 2.

Kronneita ja leikkautuspalkalla asetettuja luatsi- ja majakkapalvelijaita.
vuonna 1944.

Aseman nimi	Henkilön nimi	Luatsi- asemilla		Majakka- asemilla		Lakkaus- palkalla.	
		Uusi laatti	Hyväksytty laatti	Uusi laatti	Hyväksytty laatti	Luatsi- asemilla	Majakka- asemilla
Seklatkällanin luatsiasema	Vanh. luatsi Jonas Herman Tamskas	1	-	-	-	-	-
" " "	Suor. luatsi Johannes Vikström	1	-	-	-	-	-
Mäskärin	Vanh. luatsi August Östman	-	1	-	-	-	-
Tankarin	Vanh. luatsi Matts Vernes Mattsson	1	-	-	-	-	-
" " "	V.t. luatsiapputer Toimi Fredrik Majamaa	1	-	-	-	-	-
Trakraaselin	Luatsinankin Matts Viktor Tuikkala	1	-	-	-	-	-
Majaniemen	Vanh. luatsi Julius Adolf Rantasuo	1	-	-	-	-	-
Kalan	V.t. pisäseikkilätsi Kalle Väisänen	1	-	-	-	-	-
M. Nakkiaenen	Konemestari Matti Härkönen	-	-	1	-	-	-
Yhteensä		7	1	1	-	-	-

N:o 3

Talvelukseen otettuja uusia luatsi- ja majakkapalvelijaita vuonna 1944.

Aseman nimi	Henkilön nimi	Hyväksytty luatsi	Pisäseikkilätsi
Tankarin luatsiasema	Petsamon vanh. luatsi Mauri Thwari Kaljunen	1	-
Sjaksen	" " " " Johannes Kalhela	1	-
Maalan	Sirnitron pisäseikkilätsi Mikko Sare	-	1
Yhteensä		2	1

N:o 4.

Luatsipalvelijoille annettuja ajansijajia vuonna 1944.

Yhtään ajansijajaa ei ole annettu vuonna 1944. Eräät luatsiapputerit ovat suorittaneet kyllä väylien kulkukäsköt, mutta muussa suhteessa on tulkinnon suorittaminen jäänyt vuodelle 1945.

N^o 5.
Korotettuja luotsi- ja majakkapalvelijaita vuonna 1944.

Aseman nimi.	Henkilön nimi.	Luotsioppilasta =		
		Luotsioppilas	Luotsi	Luotsi
Tankarin luotsiasema.	V. t. nuorempi luotsi Otto Tefyrinius Hermansson	1	-	-
- " - "	Luotsioppilasarne Vernus Santamaa	-	1	-
Trakraasetin - " -	V. t. nuorempi luotsi Lars Albert Ketala	1	-	-
Oulun - " -	V. t. nuorempi luotsi Erkki Augusti Juala	1	-	-
- " - - " -	Luotsioppilas Ilmari Johannes Kemetteli	-	1	-
- " - - " -	Yh. luotsioppilas Jalos Idolf Heikkinen	-	-	1
	Yhteensä	3	2	1

N^o 6.

Vahvistettu täyttämättö olevia luotsi- ja majakkapalvelijoiden virkaja ja laimia joulukuun 31 päivänä 1944 merenkulkuvallituksen vuoden 1944 menisäännön mukaan.

Aseman nimi.	Luotsioppilasta =								
	Luotsioppilas	Luotsi	Luotsi	Luotsi	Luotsi	Luotsi	Luotsi	Luotsi	Luotsi
Saklathällanin luotsiasema	-	1	1	1	-	-	-	-	-
Mäskären - " -	-	1	1	1	-	-	-	-	-
Tankarin - " -	-	-	1	1	-	-	-	-	-
Ohtakerin - " -	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Trakraasetin - " -	1	-	1	1	-	-	-	-	-
Majaniemen - " -	-	-	1	1	-	1	-	-	-
Oulun - " -	-	-	1	1	-	-	-	-	-
Tin-Päytän - " -	-	-	1	1	-	1	-	-	-
Sjaksen - " -	-	-	-	1	-	1	-	-	-
Uralen - " -	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Majakka-alue Naakkainen	-	-	-	-	-	-	1	1	1
	Yhteensä	1	2	7	8	1	4	1	1

N:o 7.
Virkasopautte neutteneita luatsi- ja majakkapalvelijaita vuonna 1944.

Henkilön nimi	Virkasopauksen pyg.	Pito- kum- mit
Vanhempi luatsi Matti Verner Mattsson	Sairaus	1
Vanh. majakkavartija Otto Tirai Ruonala	Sairaus. Totta osassa jaksissa	1½
	Yhteensä	2½

N:o 8.
Rangaittyja luatsi- ja majakkapalvelijaita vuonna 1944.

Henkilön nimi	Rangaituksen laatu ja pyg.
Sjaksen luatsiaseman luatsivanhin Wilho Johannes Savolainen.	Värvätyksen merenkulkuhallituksesta % Varapöytä ja piltoajasta Kemian patena-alueelle 14/9 1944.
Sjaksen luatsiaseman vanhempi luatsi ja Valtteri Benjamin Ruonala	Yhden kuukauden vieraat ja palkkasetujen merittämisen ja aikana % b. Ruusin karilla- ajasta Naakkurissa lähelle 19/10 1943.

N:o 9.
Valaistut kulkusäylät ja niiden pituus joulukuun 31 p:nä 1944.

Säylän nimi	Laistajien nimet tai lukumäärä	Pituu- det met.
Kemian laiturista Tarnioon päin Mereltä Sjaksen laustauspaikkaan	Kemian patenan 2 linjalaiestas Majakka-alue Kemii, 3 jahtalaitas ja 2 laistopajua	2 21
Kemian säylältä Kraaselin ohitse Tahjan- leton lähelle	Härkileton, Kraaselin, Ulkakruunin ja Naakkurin jahtalaitat	13
Mereltä Ulkakruunin ja Tin-Räytän ohitse Oulun säylälle Hanhikarin lähelle.	Majakka-alue Kemii ja 17 jaht- ja linjalaiestas	44
Mereltä Haukiputaan laustauspaikkaan	Haukiputaan 2 linjalaiestas	2
Mereltä Kelmien matalikon luatsi Keski- niemen säylää Tappilaa.	Majaniemen merilaitas sekä 19 jahtalaitas ja 2 laistopajua	39
Mereltä Hiedenniemen säylää Libertan matalikon luo	Hiedenniemen 2 linjalaiestas Suisto	9 130

Mereltä Rasher Mairiperän laiturien haskiväylästä	Rasher 2 jahtalaistoa ja 4 linjalai- sta	^{Luito} 130
Elgourediltä Lapaluotoon Rasher	Lapaluodon 3 jahtalaistoa	9
Mereltä Kakkelan patamaan Yksipoh- jaan	Tanbarin merilaisto sekä 3 jahtalai- sta ja 6 linjalai- stoa	1.
Mereltä Pietarsaaren patamaan Lep- piluuotoon.	Pietarsaaren 6 linjalai- stoa	12
Mereltä Uuteenkaarlebyhyyn päin	Hällgrunden jahtalaisto	8.
Ulkon Oulunjärveltä Palttasalmeen	Palttasalmen 2 linjalai- stoa	9.
	Yhteensä	3
		172

N:o 10.

Laistojen johdalla kuljetto virkamattomien yhteydessä vuonna 1944

Matkan on tehnyt	Muokella	Välimä	Väylän nimi	Katky. lyyk.
Piiripäällikkö N. A. Viljanen	Ta Oulu	15/8	Kraasukanletto - M. Kemi	21
" " "	" "	17/8 - 19/8	Hidenniemi - Kraasukanletto - Tappila	- 65
" " "	" "	10/9	Majaniemi - Neskikievet	21
" " "	H. Nordfjörnan	4/11	Tappila - Hankikari	11
" " "	" "	7/11	Härkäletto - Tappila	43
Apul. piiripäällikkö Osmo T. Lehmuskallio	Ta Oulu	17/10	Tarnion-Päytlä - Tahjantähti - Tar- nion-Päytlä?	- 23
" " "	" "	22/10	Tarnion-Päytlä? - Kemin väylä - Tar- nion-Päytlä?	- 49
" " "	" "	9/11	Tappila - Tim-Päytlä	25
" " "	H. Juv. Braks	11/11	Tappila - Hankikari	11

N:o 11

Selvityksiä väylien tutkimuksesta ja harauksesta, uusista väylästä
ja väylien muutamista vuonna 1944.

Luatkipäivikonttarin laimesta ei ole mitään väylien tutkimuk-
sia tai harauksia puaritetto. Mitään uusia väylöä ei ole
myös tullut.

Väylän pyöryden muutos. I merenmittausretkikunnan aikaisem-
min suorittamien tutkimusten perusteella on merenkulkuhallitus
päätänyt 1 päivänä joulukuuta muutettavaksi seuraavien väyli-
en pyöryttä.

Väylä Hailusdor ja mantereen välillä Saapaskari nimisen saaren
kahdella Tuvon laiston kahdella. on muutettu 2,1 metristä 1,8 met-
riksi keskivedellä.

Väylä etelästä Hailusdor Santahaminaan on muutettu 2,1 metristä
1,8 metriksi keskivedellä.

N:o 12.

Selvityksiä laistojen, merimerkkien ja muiden merenkulku-
turvallisuuslaitteiden sekä luoti- ja majakkarakennusten kii-
tyksestä, muutoksesta, uudistuksesta ja hajauksesta
kuten myös selvityksiä luoti- ja majakkahenkilöstössä
tapahtuneista muutoksista sekä luoti-
pirien yleisestä toiminnasta vuonna 1944.

<u>1. Laistat.</u>	Uusia vakinaisesti tarkoitettuja laistoja ei ole rakennettu. Tuhajin-Suomessa syksyllä alleiden satotaimien takia oli Tarnion Väylä salautunut osittain linjalaitalle, huudella laistopajulle ja yh- dellä viittaralalla. Ne eivät alleet tietäkseni kuitenkaan ter- kötetut pyrytettäväksi vakinaisesti, vaan olivat väliaikai- sia. Edellä mainitusta pyydyt oli laistolyhydyt myös Kemian väylällä Lehtikarin linjamerkeissä. Nämä linjalaitat pi- täisi vakinaistuttaa, sillä ne olisivat tarpeelliset. Lai- toissa ei ole suoritettu myöskään mitään muutoksia, eikä mainitsemisen arvaisia hajauksia. Eräiden jahto- laistojen luotokajuja, pautaisia ovia, y. m. on puo- stamiseksi pidettävä maallatu, mutta mitä ei ole mie- lestäni tarpeellista tässä lähemmin selvittää.
--------------------	--

<u>2. Tunnus-</u> <u>merkit.</u>	Tunnusmerkeissä (tunnusmajakoissa) ei ole tapahtunut mi- tään muutoksia, vaan ne ovat kaikki ennallaan. Mitään hajauksia tai maalauksia ei omissa ole myöskään suoritettu. Käytännöllisellä tavalla ovat ne tietäkseni kaikki yleensä tyydyt- tävissä kunnassa.
-------------------------------------	---

3. Turjeh-
deusmerkit.

Sjaksen luotsausalue

Sjaksen purjehdusmerkki Napapuu on alapäästä uusittu noin 6 metrin pituudelta. Sidelankkuja on myös uusittu. Uusitut kahdat on maalattu punamultatervalla.

Mitään muutaksia purjehdusmerkeissä ei ole tapahtunut, eikä niissä ole suoritettu muita korjauksia, paitsi edellä mainittuun.

4. Linja-
merkit.

Oulun luotsausalue

Hietasaaren linjamerkki (Merkinä on myös laistolamppu) Merkin kulmapöyröjen betoniperustat on vaihdettu uudestaan pyöreämmälle maahan, jillä on aiemmin taissa pykkyinä viengyt merkin kahdelle puolelle hiekkaa päin. Kulmapöyröt on kiinnitetty betoniperustoihin rautakiskaille.

Hievetin pohjainen linjamerkki. Merkki kaatui ja särkyi taissa talvena ja se pystytettiin pehki korjattiin uudestaan viime kesänä. Merkin taulu on entisen kaltainen, nimittäin valkoinen ja keskellä pystyruora punainen päitä.

Tin-Räytän luotsausalue

Hievot ylempi linjamerkki. Merkki on rakennettu uudestaan mantereella Tuhannakan K. p. rannalle ja sen nimi tulee alimaan vastaisuudessa Tuhannakka. Taulu on valkoinen ja keskellä pystyruora punainen päitä. Korkeus maasta on 9,5 m. ja taulun pituus 4x3 metriä.

Sjaksen luotsausalue.

Lissabon ylempi linjamerkki. Merkki on rakennettu kokonaan uudestaan merenkulkuvallituksen lähettämän piirustuksen mukaan. Sen taulu on entisen kaltainen 8,0 m. korkea ja 5,0 m. leveä. Taulu on valkoinen ja keskellä pystyruora punainen päitä.

Sjaskruunun linjamerkit. Merkkien taulut on maalattu kalkkiväriä entisen kaltaiseksi.

Tihlyakari alempi linjamerkki. Merkin taulu on maalattu kalkkiväriä entisen kaltaiseksi.

Kajaanin luotsausalue

Hövelin linjamerkit. Merkit on pehennetty uudesta vanhaan kaltaiseksi ja tauleet on myös maalattu entisen kaltaiseksi.

5. Vältä- merkit.

Ohtakarin luotsausalue.

Lumeron paavissa Himangan laituspaikassa alerat 3 välttämättömiä on uusittu.

Oulun luotsausalue.

Keräisiä välttämättömyksiä on uusittu tai korjattu sekä maalattu.

Kajaanin luotsausalue.

Keräisiä välttämättömyksiä on uusittu tai korjattu sekä maalattu.

6. Uusia vittajia

Yhtään uutta vittää ei ole vuoden kuluksessa asetettu.

7. Pürrettyjä vittajia

Yhtään vittää ei ole vuoden kuluksessa pürretty, vaan kaikki vitat ovat entisissä niillo määrättyissä paikoissa.

8. Pürstettyjä vittajia

Vuoden 1944 kuluksessa ei ole myös yhtään vittää pürstettyä. Kun vuoden kuluksessa ei ole yhtään vittää lisätty, eikä myös pürstettyä, niin on vittäjen lukumäärä vuoden kuluksessa sama kuin alussakin.

9. Vittajien luokituksen muutoksia

Vuonna 1944 ei ole vittäjen luokituksessa tapahtunut mitään muutoksia, vaan ovat vitat tässä puhteessa ennallaan.

10. Vittajien luokituksen muutoksia.

Vuonna 1944 ei ole vittäjen luokituksessa tapahtunut mitään muutoksia, vaan ovat vitat tässäkin puhteessa ennallaan.

11. Uusia matalikkajia

Mitään uusia ennen kunnemattomia matalikkajia ei ole vuoden 1944 kuluksessa löydetty tai tavattu. Hallantilainen Patherdomiste kataisin alava Stad Dardrecht niminen häyryalus on löytänyt kashettavansa Naakkalan T.D.:n puolelle paikassa noin

64°17'35"N ja 23°35'30"E johonkin, mutta heus peudulle ei saane alle
niin matalaa, että alas olisi saanut keskittää pahaan, niin se
on täytynyt keskittää johonkin irralliseen esineeseen.

13. Merkin-
antoasemat

A) Sumuumerkinantoasemat.

Tankarin ja Ulkakallan majakalle on sumuumerkkejä annettu
pommeilla. Merkkejä on annettu pahealle päällä määrätyn kaltau-
rella tavalla, eikä mitään häiriötä ole vielä ilmoitettu alleen.
Majakka-aluksissa Nakkiaisen ja Kemi on sumuesineet, joidle on pa-
healle päällä annettu määrätyn kaltaisia äänimerkkejä. Nakkiaisen
piireni on ollut koko purjehduskauden kunnossa, mutta Kemien
piireni oli koveitessa olevan erään huulalasherin särkyneen
takia epäkunnossa kesäkuun 17 päivästä elokuun 11 päivään, jille
tarvittavaa huulalasheria ei voitu saada tehokkaista laimenpösti-
tä huolimatta ennenkuin vasta elokuun 5 päivänä, jolloin se pa-
pui Ouluun. Nuksen majakkalainurin ilmoituksen mukaan
oli mainittuna aikana ollut sumu ainoastaan noin yh-
den tunnin ajan, joten piireni epäkunnossa alemmän ei
aiheuttanut todellisuudessa parattavaa häiriötä.

B. Myrskyvaroitusasemat.

Mäskärin, Tankarin, Trakraselin, Oulun ja Njaksen laiturias-
emilla sekä Tornion-Näytin laiturivartauspaikalla on laitheet
myrskyvaroitusten antamista varten sekä valaisina että myös
pimeänä aikana. Toden onkuri ei Ilmatieteellinen keskus-
laitos ole vuonna 1944 lähettänyt varoituseroituksia, joten
myrskyvaroituksia ei ole siis allenkään annettu.

13. Rakennus-
muut ja ve-
nusatemat.

Luatit ja majakkarakennuksissa on puuritettu vuonna 1944
jälempänä pelastetut uudistukset ja korjaukset.

Paklathällanin laituriasema.

Luatityyppisen Rakennuksen ulkavappu on uusittu tehemiällä
se betonista.

Mäskärin laituriasema

Venelaiteuri Nansilankuturta on uusittu asettamalla uusia
lankkujia mädäntyneiden tilalle.

Venereija Sugan ovi on korjattu tai melkein kokonaan uusittu.

Tankarin luoti asema.

Luotiteupa. Keittiön hattu on maalattu.

T. & L:n puoleisen huoneen seinäpaperit on uusittu asettamalla peenein tavallinen uusi tapetti.

Varastopöytä. Suojan ovellempia ovia on kayätetty ja niihin on asetettu uudet lukat.

Teletelakka. Telakan perusparrut ja viinturen kiinnitys parrut on melkein kaikki uusittu ja telakka laitettu muutama paremmaksi kuin ennen.

Ohtakarin luoti asema.

Tensovalkamat. Yksi uusi oveniden maallenasovalkama on pehennetty.

Seljän muun valkaman piirut ja muut puuosat on peuurimmaksi ja osaksi uusittu ja valkamat laitettu käyttöskuntoon.

Majanien luoti asema.

Tienempi luotiteupa. Keittiö. Lattia on hakonaa uusittu. Seinät on tilkitty ja niihin on pitlen asetettu kensopahvi, mikä on asianmukaisesti maalattu. Yksi akkunakarppi on uusittu. Lattia, hattu, akkunat, ovi, pesekärskit sekä pöytä, 8 tuolia ja 1 penkki on asianmukaisesti maalattu.

Ylähuoneen huone. Seinät on tilkitty ja niihin on asetettu kensopahvi, mikä on asianmukaisesti maalattu. Lattia, ovi, akkunat ja uuni on asianmukaisesti maalattu.

Köyteen. Lattia, hattu, seinät, paperit ja komerat on asianmukaisesti maalattu. Ulko-oven on asetettu uusi lukko.

Tankarin majakka.

Lumusireeni rakennus. Viiden akkunaw lasit on kaikki uudistaan kitattu.

Lumusireeni varastopöytä. Terikattas on kayätetty asettamalla siihen uusia Sternittilevyjä pikkinäisten tilalle.

Kellerrakennus. Terikattas on kayätetty asettamalla siihen uusia Sternittilevyjä pikkinäisten tilalle.

Ulkakallen majakka.

Varastopöytä. Majakalle on rakennettu uusi varastopöytä. Rakennuksen pituus on 6,0 m, leveys 4,0 m sekä korkeus 2,5 m. räystäänsä ja 3,7 m. kajaen. Rakennus on tukihivien päällä ja se on rakennettu

laudasta parruristikalla. Verikatlo on myös laudasta.

Käymälä Majakalle on rakennettu uusi käymälä. Rakennus on laudasta parruristikalla. Verikatlo on myös laudasta.

Sumumerkinantokäy. Majakalle on rakennettu myös paperin pures-
men käy. sumumerkkien antamisessa käytettäväksi, jolla sumumerkkejä
annetaan nykyään pommilla. Rakennus on laudasta parruristikalla
ja asianmukaisesti sisästä varustettu.

14. Zahto-
laistat.

Zahtalaistatissa ei ole puuritettu mitään mainitsemisen arvoisia
kajauksia tai maalauksia. Tätä huolimatta ovat ne mielestäni tyg-
dyttävissä kunnossa.

15. Majakka-
alukset.

Majakka-alus Nemi. Nemi oli talven 1943-1944 Raahessa. Ruona G
puuritti siinä välttämättömät vuorikajaukset. Tujihduskuntoon
varustustyöt aloitettiin keuhalla 2/5. Nemi asetettiin asemapaik-
kalleen 12/6 ja puuritettiin siinä 11/12, jälkeen se vietiin Raahessa.
talvehtimaan. Talvikuntoon puureminen päättyi 20/12. Mitään muu-
ta mainitsemisen arvoista aluksen toiminnasta ei ole kuiten-
ka puuremiseen liittyneenä epäkunnossa keuhkujen 17 päivästä elokuun
11 päivään, josta on pelitys edellä merkinantoaseman kahdelle.

Majakka-alus Nakkiainen. Nemi oli talven 1943-1944 Raahessa. Se
telakointiin keuhalla Ruona G telakalle, jossa paha puhdistettiin
ja maalattiin asianmukaisesti. Ruona G puuritti siinä myös
muut välttämättömät vuorikajaukset. Tujihduskuntoon va-
rustustyöt aloitettiin 2/5. Nemi asetettiin asemapaikalleen
12/6 ja puuritettiin siinä 11/12, jälkeen se vietiin Raahessa
talvehtimaan. Talvikuntoon puureminen päättyi 20/12. Mi-
tään muuta mainitsemisen arvoista aluksen toiminnasta
ei mielestäni ole.

16. Laisto-
pajut.

Nioksen laistopajuu. Pajujen väri on muutettu punaisesta val-
komustaksi keuhalla jota maalattaessa. Se asetettiin pai-
kalleen ja alkoi valaista 22/7 josta puuritettiin asemal-
taan 28/11

Nemin tunnus- ja laistopajuu. Pajuu oli talven 1943-1944 Ne-

minä Konepaja- ja Rakennusaino Oy:n telakalle, jossa se maalattiin asianmukaisesti keväällä. Taji asetettiin asemapaikalleen 28/6 ja se alkoi valaista 22/7. Tajun paisti asemapaikaltaan jäätö-
hijä Lissa vasta 22/10 niiden perä ketjuineen ja ankkurikivineen Kemian pyörätaman laituriin lähelle, jossa se jäi talveksi o-
teen, sillä meressä kaikkialla alleen jään takia sitä ei
voinut muualle kulkuttaa.

Kelmen laisto- ja kellopajuu. Taji oli talven 1943-1944 nostettu-
na maalla Tappilan satamassa. Keväällä se maalattiin asi-
anmukaisesti. Taji asetettiin asemapaikalleen 28/6 ja se
alkoi valaista 20/7. Tajun paisti asemapaikaltaan jäätö-
hijä Lissa vasta 26/12 kintaten perä ketjuineen ja ankkurikivineen Tappi-
lan jossa se jäi oteen talveksi, sillä vakran jään takia
sitä ei voinut kulkuttaa sellaiseen paikkaan, josta se
olisi voinut nostaa maalle.

17. Luatsi- ja
majakka-
asemat.

Luatsi-majakka- ja viittoasemat on pidetty asianmu-
kaisessa kunnassa. Tasalliset vuorokäyaukset niin hyönn
semissä kuin myös maattareissa on puaritettu.

Majaniemen luatsiaseman puutarisessa maattarisessa
puaritettiin Ruona Oy:n telakalle Raahessa huomatta-
vat käyaukset, jätka maksivat kaikkiaan 110,929:50
markkaa.

Kajastin luatsiasemalle on rakennettu uusi pienenkö
pautovene viittojen laskemisessa ja käyauksessa käytet-
täväksi.

Muuten luatsipalvelu on tapahtunut luatsiasemien maatt-
tariveneillä yleensä tyydyttävästi, sillä mitään mai-
nitsemisen arvaisia häiriöitä ei voinut maattareissa ole-
tällain tapahtunut.

18. Puhelin-
linjat.

Seuraavissa puhelinlinjoissa on puaritettu käyauk-
sia.

Näskärin puhelinlinjassa on uusittu 25 pylvästä
ja linja on myös muutamain tarkastettu ja käyattu.

Pankarin puhelinlinjaan on asetettu 15 uutta pylvästä.

ja linjat on keuhkainuudessaan tarkastettu ja tarpeellisissa kohdissa korjattu.

Ohtakarin puhelinlinjaan on asetettu 17 uutta pylvästä ja linjaa on tarpeellisissa kohdissa myös muutama korjattu ja huennostettu.

Trakraselin puhelinlinjaan on asetettu 11 uutta pylväästä.

Puhelinlinjain korjaus on puoleutunut merenkulkuvallituksen puhelintarkastajan H. Tätterströmin toimista, jonka osaksi laatsipöytäkonttorissa ei tiedetä korjauksista lähemmäs, eikä niiden yksityiskohdista, sillä herrat Tätterström ei ole niistä lähettänyt pelastusta.

19. Radio- puhelimet.

Radio-puhelimet on ollut vuonna 1944 seuraavissa paikoissa: Laksen laatsiasemalla, Ulkokallan majakalla, majakka-alueissa Kemi ja Naakkainen sekä tarkastusalueissa Oulu. Puhelimet ovat kasvaja paikkoja lukuunottamatta olleet huonossa ja laimeissa tyydyttävästi. Laksen laatsiaseman puhelimien akkumulattorien osauksessa käytetään sähkövirtaa ja taviten lensiä.

20. Laistajien toiminta.

Laistajat ovat valaisseet yleensä tyydyttävästi ja määrättyllä tavalla. Petrolilla laistajien hoitamisessa on ollut edelleen huomattavia vaikeuksia, sillä niissä käytetty petroli on ollut huonoa, eikä laistaisissa käytettäväksi sopivaa. Näiden laistajien valaistus on pitkä keuhkainuudessa ollut pentään tyydyttävä, eikä mitään pitempiä keskeytyksiä ole niiden valaistuksessa tapahtunut, koska niistä ei ole pöytäkonttorin saapuneet ilmoitukset. Kaasulla laistajien jahtalaistajien valaistuksessa on tapahtunut muutamia häiriöitä, niin että ne ovat olleet pammuksissa. Lyynä pöytä on ollut vuorokauden osaksi huono kassa, mutta pääosinallisesti se, että laistajien hoitajat, alle aina tarpeen vaatiessa päässeet myrskyisen pään osaksi laistajille. Näin oli asianlaita varsinkin myrskyisyydellä, jollain Perämerellä ja etenkin sen pohjois-osassa vallitsi erittäin tuulet ja hyvin.

usein oli myrskyä. Kun laivaliikenne jätkäsi puoleksi araksi Sah-
jäis - Suomen patotaimien takia myös jäätilanteen pikana on
vuoden loppuun saakka jäänräkijä Siron perustuksella, on
jälleen ei vaitu jääteliden vakiin päästä laivaillo pino pit-
lain kuin välttämättä olisi pitänyt. Jahtalaitojen useimmat
pammumiset tapahtuivatkin mainitusta syystä juuri myös
häiriökyllä jäätilanteen pikana. Kemm - Oulun saaristo väy-
källä Ulkakuorennin lähellä olevan Kraarukanlaiston jahtalaitoi-
den pammumisesta joulukuun 21 päivänä aiheutui Narma-
nimisen häyryaluksen karilleajo ja vaaten karikon pantaan. Lait-
tojen pammuminen ei pantaan ala yksinomainen pyy aluksen
karilleajoon, vaan myös piti luotsaamisen luotsin varomatto-
isuus. Tämänkin aluksen matalikalla jautuminen aiheutui
leijalaiston pammuksesta alasta. Per Braks niminen häyryalus
jautui nimittäin lokakuun 24 päivänä kieroiti matalikalla Tappi-
lan, palmen puussa sen vakiin, että Oulun kaupungin huoltanto-
ma Tappilapalmi ylempi niminen leijalaisto oli pammuksissa.
Tämä laisto on sähkölaisto, jaten sen pammuminen aiheutui jaten-
kin sähköhäiriöstä.

Katson tarpeelliseksi huomauttaa tässä myös, että Pietarsaaren
olevat Bergmästargrund ja Källö nimiset sähkövalaistuk-
sella toimivat leijalaistot ovat sähköhäiriöiden vakiin
alleet usein pammuksissa. Muuten karilleajaja ei ole
huittenkaan sen johdosta aiheutunut. Kun tämä ei ole al-
lut mikään ratummainen ilmiö, jillo pellaista on tapah-
tunut pikaisempinakin vuosina ja piti saakka kuin laivat
muutettiin sähköllä toimivaksi, niin näyttää tarpeelliselta
muuttaa laivastihin kaasupalaitus.

21. Luotsaus- tointa.

Muuten luotsipalvelu ja luotsaus on muutamia vuosikautia
luoksuvoittamatta tapahtunut tietääkseni tyydyttävästi. Luotsien
käytännöstä luotsipalvelus ja luotsaus suoritetaan ei ole sa-
punut luotsipiirikonttoriin yhtään valitusta. Sita vastoin on ilmoitettu
2 tapaus, jolloin luotsia pyytävä alus ei saanut allenkään luot-
sia, vaan jautui lähtemään ilman piti ja 2 tapaus, jolloin alus

ali ilmoituksen mukaan jautunut pödtämään luotia puhtee-
man kauran. Kaikki nämä tapaukset ovat olleet jähseen luotia-
asemalla ja Tammio-Räytän luotiasemalla pödtämisen aika-
na myöhäispyksyllä jäätilanteen vallitessa. Tapauksia on tut-
kittu ja prianomaiset luotit ovat väineet selvittää ne mielis-
tän tyydyttävästi. Syy on niissä kahteen tapaukseen, jällain aluk-
pit eivät saaneet luotia allekkaan, ovat luotit väineet asaittaa
alavan sen, ettei luotiasemalla ollut yhtään luotia, sillä
kaikki luotit olivat paissa luotiasemakkeilla. Niissä tapauk-
siin, jällain alukset ovat jautuneet pödtämään luotia puhtee-
ttoman kauran, on syy asaittanut alavan osaksi se,
ettei luotia päässyt väineen jäätilanteen takia alukseen
harpeeksi pian ja osaksi myös se, ettei luotiasemalla ollut
yömmärretty luotien kutsumimerkkejä ensin oikein. Maini-
tut tapaukset on luotipiirikonttorien ilmoittaneet jäänpötki-
jä Tammio-Räytän päällikkö. Prianomaiset alusten päälliköt eivät ole
mista mitään ilmoittaneet.

Alusten karilleajaja tai lievästi matalikalle jautumisia
luotien johdalla kühettäessä on ollut valitettavasti 8 tapau-
usta. Syy karilleajoon tai matalikalle jautumiseen on kah-
dessa tapauksessa ollut jähseen pödtämisen sattuessa, kah-
dessa tapauksessa väylän ehkä epätyydyttävä valaistus, yh-
dessa tapauksessa luotien erehtymisen, linjamerkeissä, yh-
dessa hooa tuuli ja viritä, yhdessä luotien ulkalasissa
ollut lumipöytä, mikä muutteli värillisen valon näyttämään
valkaisuella ja yhdessä tapauksessa se, ettei luotia väinut ar-
voide pikien aluksen kääntymistä sekä myös osaksi se,
että jäät olivat väineet väylällä alavat viritat. Karilleajoi-
hin on ollut syynä myös luotien varomattomuus ja vä-
märä mainittuna tapauksessa osaksi myös luotien häitämät-
tomuus. Kaikki nämä karilleajot ovat tapahtuneet pödtämisen
aikana ja siis paikkueksellisesti alassa. Kalmesta näistä
karilleajotapauksista ei prianomaisia luotia vastaan ole nostettu
huomipitopyytettä, sillä tapahtumien on katsattu aiheutuneen
pellaisista syistä, ettei luotia voida rangaista. Viidestä tapauk-
ksesta on huomipitopyytte luotia vastaan nostettu. Niistä

on yksi kiertetty loppunen ja asianomaisia laatuja on raagais-
tu varatuksella, mutta osajan kiertetty on vielä keskien, jö-
ten päätöksiä niistä ei ole annettu.

Karilajajasta ja osuden heuressa tapahtuneista muisto me-
pivaureista on yksityiskahtainen pelastus taulukassa
№ 16.

22. Luatien koulutus.

Merenkulkukallitus antoi vuonna 1943 määräyksen luatien
koulutuksesta, eli että laatsille on annettava luatien taimin-
taa heuressa pivaissa ja tehtävissä opastusta ja ohjausta sekä
että heidän taitoaan ja tietoaan on piva pakteessa
huuusteltava ja tutkittava. Tätä ajan paikkueksellisten alg-
jen osaksi on minä ole keittämään ollut titaismuodossa tällai-
to koulutusta laatsille pantamaan, tai pita-taimenpanemaa,
jilla piken ei minulla ole ollut aikaa, Tätäpaitsi minä
olen pivaestani pita-mielipidettä, ettei tällainen pivaunainen
koulutus ole laatsille, jalko ovat pivanan pivaithaneet ohjau-
sijaa varten raadittavaan tutkinnon ja jaisa useimmat ovat
pivaithaneet myös jonkun tutkinnon merenkulkukoulussa
tai merenkulkuapristassa, mitenkään välttämätön, ei edes
tarpeellinen. Ovi piva on mielestäni, jos merenkulkukal-
lituksen taimesta laatsille järjestetään yleisiä kurssi-
ja tarpeelliseksi katsatulla yhdenmukaisella opetusohjel-
malla ja päteillä opettajilla. Tällaisista kurssista pavi
alle laatsille hyättyä, mutta laatsisemilla pivaunaisesti
ja varmaan useesti heuressä joillekin pilla jillain oleille
laatsille annettavasta pivaesta opastuksesta tushin on tarkoi-
tettua hyättyä.

23. Luatipii- rikonttorin henkilömuu- tokset.

Luatipiirikonttorin henkilöissä ei ole osuden heuressa
tapahtunut mitään muutoksia. Ennen osuden päätymistä
määrätyt muutokset tulevat toteutettavaksi vasta 1 pavi-
västä tammikuuta 1945 lukien.

24. Luatija majakkohen- kilötoimuu- det.

Sahlathällanin laatsiasema.
Vanhemmalle laatsille Jovao Herman Samskarellle, on 24/10 myön-

netty pyynnästä ero $9/11$ lukien, jällain hän täytti 67 vuotta.

Uudemmalle leutalle Johannes Tikströmille on $24/10$ myönnetty pyynnästä ero $18/11$ lukien, jällain hän täytti 67 vuotta.

Mänsbären leutiasema.

Uudempi leutnantti, o.s. vanhempi leutnantti August Östman kuoli $1/11$ helmi-kuun.

Leutnantti Nestor Erik Vestman on $30/12$ määrätty hoitamaan August Östmannin jälkeä avonaisena olevaa nuoremman leutnantin tainta $1/1$ 1945 lukien.

o.s. leutnantti Erik Valdemar Eriksson on $30/12$ määrätty hoitamaan avonaisena leutnanttiin tainta $1/1$ lukien niin kauvan kuin hänen lähinainen haltija Nestor Erik Vestman hoitaa nuoremman leutnantin tainta.

Tankarin leutiasema

Vanhemmalle leutnantille Matts Verner Mattssonille on $17/3$ myönnetty pyynnästä ero sairauden takia $3/3$ lukien.

Uudempi leutnantti Otto Sefyrenius Hermansson on $1/7$ määrätty hoitamaan Matts Verner Mattssonin jälkeä avonaisena olevaa vanhemman leutnantin virkaa $1/8$ lukien.

Petsamon leutiaseman vanhempi leutnantti Johannes Kalskela on $14/11$ määrätty hoitamaan Ernst Alexander Mattssonin jälkeä avonaisena olevaa nuoremman leutnantin tainta $1/12$ lukien.

Leutnantti Larno Verner Santamaa on $1/7$ määrätty hoitamaan avonaisena nuoremman leutnantin tainta $1/8$ lukien niin kauvan kuin hänen lähinainen haltija Otto Sefyrenius Hermansson hoitaa vanhemman leutnantin virkaa. Tämä määräys on kuitenkin $14/11$ peruutettu sen vuoksi kun Kalskela määrättiin tainta hoitamaan.

Klipervämien, o.s. leutnantin Taimi Fredrik Majamaan määräys leutnantin tainta hoitamisesta on $14/11$ myös edellä mainitusta pyynnästä peruutettu $30/11$ lukien.

Bahraeslin leutiasema.

Leutnantin Matts Viktor Tuikkalalle on $7/3$ myönnetty pyynnästä ero $22/3$ lukien, jällain hän täytti 67 vuotta. Samalla on Tuikkala määrätty hoitamaan puheena olevaa leutnantin virkaa taistaisiksi $23/3$ lukien ilman leutnantin virkaa.

Klipervämien, o.s. nuudempi leutnantti Lars Albert Ketala on $18/4$

määrätty haettavaan Karl Alexander Helman jälkeen pöytäkirja al-
kaa vanhemman luottamusta virkaa 1/5 lukiin

Maanviljelijä luottamusta.

Vanhemmalle luottamusta Juhani Adolf Ranta puolesta on 18/4 myönnetty pöytä-
kirjasta täysin palveluksena ero 30/4 lukiin.

Oulun luottamusta.

Luottamusta, o.t. nuorempi luottamusta Erkki Augusti Juola on 18/4 määrätty
haettavaan Kustaa Adolf Sipilän jälkeen pöytäkirja al-
kaa vanhemman luottamusta virkaa 1/5 lukiin.

Luottamusta Ilmari Johannes Klemettilä on 18/4 määrätty haite-
maan Erkki Aleksanteri Saarisen jälkeen pöytäkirja al-
kaa vanhemman luottamusta toiminta 1/5 lukiin.

Maanviljelijä, ylim. luottamusta Juhani Adolf Heikkinen on 18/4 mää-
ritty sijaisena haettavaan luottamustalon toiminta 1/5 lukiin niin
kauan kuin hänen vakinaisen haltijansa Ilmari Johannes Klemet-
tilä hoitaa nuorempaan luottamusta toiminta.

Kiikasen luottamusta.

Kiikasen luottamustalon vanhempi luottamusta Nauri Ilmari Kaljunen
on 14/11 määrätty haettavaan Norem Alexander Hildenin jälkeen
pöytäkirja al-
kaa nuorempaan luottamusta toiminta 1/2 lukiin.

Kdellisen määräyksen johdosta on luottamustalon toiminta
Kustaa Nikuballe 2/10-43 tämän nuorempaan luottamusta toiminnan haite-
misesta annettu määräys peruutettu 30/11 lukiin.

Uuden luottamusta.

Uuden luottamustalon luottamusta Mikko Tare on 28/11 määrätty
haettavaan Kalle Adolf Lehtosen jälkeen pöytäkirja al-
kaa luottamusta toiminta 1/1.1945 lukiin.

Kdellisen määräyksen johdosta on salkkuvuoksa al-
keen luottamusta Kalle Väinösen määräys peruutettu 30/12 lukiin.

Majakka-alue Vahkiainen

Konemestari ja nuoremmalle majakkaosastijalle Matti
Härköselle on 3/11 myönnetty pöytäkirjasta ero 12/11 lukiin, jäl-
keen hän täytti 67 vuotta. Samalla on Härkönen määrätty
haettavaan puolesta al-
kaa toiminta 13/11 lukiin pöytäkirja al-
kaa kauden loppuun ja siihen saakka kun alus on siirret-
ty talvikuntoon.

Luostipiiri-päällikön ja papulaispiiri-päällikön virkamathat vuonna 1944.

nr.	koko	Kulkuveuos	Mathen tekijä sekä mimm ja mitä tarkoitusta varten matko on tehty.
<u>Piiri-päällikkö M. L. Tiljanen.</u>			
11/1 - 13/1	3	Juna ja auto.	Kälviä, Ulkakallan majakalle 2/1 tapahtuneen tulipalon tutkiminen ja selvittäminen.
16/6 - 17/6	2	Juna ja moottori- riisene.	Tarkastusmatka Oulunjärvellä. Mukana oli myös luosti- ja majakkeasaston päällikkö Väinö Lybeck.
18/6 - 22/6	5	T/A Oulu ja juna	Tarkastusmatka Oulusta etelään. Mukana oli myös luosti- ja majakkeasaston päällikkö Väinö Lybeck.
24/7 - 20/7	7	Juna ja T/A Oulu	Tarkastusmatka kaksipannikalle ja moositarvikkeiden jakelu asemille. Mukana oli tahtari Risto Juron merentutkimuslaitoksen.
15/8 - 20/8	6	T/A Oulu	Kiräiden luostipöytälaiden tutkiminen ja hakkeiden ohjaukseja varten sekä myös Raahen ja Oulun seudun laistojen tarkastus.
7/9 - 11/9	5	Juna ja T/A Oulu	Tarkastusmatka etelään ja tarvikkeiden jakelu majakalle ja varsinkin jahtalaisiin.
18/12 - 20/12	3	Juna	Raahen, Majakke-alustan tarkastus sekä alueissa ilmenevien kajaustaiden määrääminen, y. m.
<u>Papulaispiiri-päällikkö O. T. Lehmuskallio.</u>			
2/1 - 4/1	3	Juna ja T/A Väinö	Ulkakalle, Majakalle tapahtuneesta rakennuksen tulipalosta pelvityksen hankkiminen.
1/6 - 16/6	16	Juna ja T/A Oulu.	Majakke-alustan asemapaikallisen asettaminen ja kulman mittaus sekä asetettavien ulkoverisäilyjen paikkojen määrittäminen.
22/6 - 1/7	6	T/A Oulu	Laistopöytälaisten asemapaikallisen, y. m. asettaminen, y. m.
3/8 - 5/8	3	- " -	Hiirot ylempi linjamerkki uudistaa rakentaminen.
13/8 - 4/9	2	Juna ja moottori- riisene	Kiantajärven ja Kuittijärven säylien valaistaminen
13/9 - 18/9	6	T/A Oulu	Oulusta pohjaan alusen laistojen kaasusäiliöiden evakointi.
23/9 - 23/9	2	Ruoto ja palkki	Touvon laiston laistokojien asuttaminen kajausta varten
5/10	1	T/A Oulu	Krapun jahtalaiton pektarien tarkastus ja kajaus.
12/10 - 14/10	3	- " -	Tornion-Räytän säylien väliaikainen valaistus.
16/10 - 24/10	9	- " -	- " - " - " - " - " -
9/11 - 17/11	9	- " -	Tornion-Räytän säylien valaistus ja laistojen haittaminen
23/11 - 4/12	12	- " -	Laistopöytälaisten paistaminen ja laistojen haittaminen
	98		

11/13 - 12/12	Juna	3	Raabe. Laistajien tarkastus ja hoivaus.
14/13 - 15/12	2 1/2 Balte ja auto.	2	Kemi. Laistajien puuttaminen, mikä ei kuitenkaan onnistunut.
23/13 - 24/12	2 1/2 Oulun I	3	Kräiden Oulun puoleen laistajien hoitaminen

111

N:o 14.

Selestus piiripäällikön ja apulaispiiripäällikön luoto- ja majakkapaikkojen sekä muiden merenkulunturvallisuuslaitteiden tarkastuksesta vuodelta 1944.

Taikan nimi	Luoto- paikat	Majakka- paikat	Yhteensä
Pohlahällänin luotoasema, tunnusmerkki ja Hällgrunden laisto	1	-	1
Närskärin luotoasema ja tunnusmerkki.	2	-	2
Tankurin luotoasema ja Yksipihlajan luotivartiopaikka	2	-	2
Tankarin majakko ja 2 linjalaisitaa	2	-	2
Ohtakerin luotoasema ja purjehdusmerkki	3	-	3
Ulkakallan majakko	3	2	5
Trakraselin luotoasema, tunnusmerkki ja laisto	3	1	4
Majaniemen luotoasema	3	3	6
Majaniemen majakko ja 2 jahtalaisitaa	3	2	5
Oulun luotoasema	4	3	7
Tin-Täytin luotoasema	3	2	5
Ulkakruunun luotoasema, tunnusmerkki ja 2 jahtalaisitaa	1	2	3
Yläksen luotoasema, purjehdusmerkki ja jahtalaisitaa	2	5	7
Tarnion-Täytin luotivartiopaikka	1	2	3
Majakka-alue Nakkiainen	3	1	4
- " - Kemi	3	1	4
Kajasin luotoasema ja Leppiniemen linjalaisitat	1	-	1
Välän luotoasema	1	-	1
Tietarsaaren väylän 4 jahtalaisitaa	2	-	2
Yksipihlajan väylän 5 - " -	2	-	2
Raahan väylän 5 - " -	3	1	4
Tauvon laisto	1	3	4
Majaniemen-Oulun väylän 13 jahtalaisitaa	2	1	3
Oulun Ulkakruunun väylän 16 - " -	2	1	3
Kemin väylän jahtalaisitat	2	1	3
Yhteensä	55	31	86.

Laistajien, tunnus, purjehdus- ja linjamerkkien sekä viittajien huon-
muiden merenkulunturvallisuuslaitteiden lukumäärä vuoden 1944
alkaessa ja päättyessä.

Nimitys.	Lukumäärä vuoden alku- ena.	Siirretty	Paritettu	Lukumäärä vuoden päät- tyessä.	Huomautuksia.
<u>A. Valtion kustantamia.</u>					
Merilaitaja	3	-	-	3	
Majakka-aluksia	2	-	-	2	
Jahtalaitaja	54	-	-	54	Jahtalaitajien ja laisto-
Laistopäijyjä	3	-	-	3	päijyjien lukumäärässä
Tunnusmerkkejä	10	-	-	10	ei ole huomattava
Purjehdusmerkkejä	43	-	-	43	Tornion säylällä
Linjamerkkejä	216	-	-	216	viime syksynä 70 =
Merivirttija	148	-	-	148	kataimien takia
Selkivirttija	138	-	-	138	alleita väliaikaisia
Paaristovirttija	368	-	-	368	laistaja ja päijyjä,
Sisäpaaristovirttija	52	-	-	52	eiä myös Kemian
Sisämerivirttija	377	-	-	377	säylällä alleita
Viittamerkkejä, isompia	69	-	-	69	Lehtikruunin kah-
Tunnumerkkinanto asemia	4	-	-	4	ta linjalaittaja,
Myrskyvaroitusasemia	5	-	-	5	jillä rekien on
<u>B. Yksityisten kustantamia</u>					
Jahtalaitaja	19	-	-	19	rekki väliaikai-
Kalastuslaitaja	3	-	-	3	rekki.
Laistopäijyjä	1	-	-	1	
Purjehdusmerkkejä	1	-	-	1	
Linjamerkkejä	48	-	-	48	
Viittaja	224	-	-	224	
Kiinnitys-päijyjä patemissa	15	-	-	15	
Myrskyvaroitusasemia	1	-	-	1	
Hengenpelastusasemia	3	-	-	3	

N:o 16.

Selasteen väylien jäätymäaika ja väylien viitaituksesta sekä lainaliikenteen alkamisesta ja päätymisestä vuonna 1944.

Luotsausalue	Väylät		Viitaitus		Lainaliikenne	
	avattiin vab.	jäätyi vab.	alkoi	päättyi	alkoi	päättyi
Saklathällanin luotsausalue	3/5	10/11	12/5	26/5	3/5	29/12
Mässkärin - " -	6/5	31/12	12/5	18/5	1/5	31/12 jatkossa
Tankarin - " -	10/5	31/12	13/5	4/6	12/5	29/12
Ohtaharin - " -	10/5	31/12	12/5	5/6	30/5	12/11
Trakraaselin - " -	19/5	25/12	21/5	20/6	3/6	7/12
Mayaniemen - " -	26/5	31/12 vab. kuolona.	26/5	30/6	1/6	31/12 jat- kossa.
Oulun - " -	23/5	15/12	25/5	1/6	1/6	- " -
Tim-Räytän - " -	28/5	15/12	27/5	18/6	5/6	- " -
Kjahren - " -	29/5	15/12	30/5	30/6	8/6	- " -
Kajaanin - " -	29/5	23/11	30/5	22/6	27/5	23/11
Ualan - " -	29/5	24/11	2/6	22/6	3/5	23/11

N:o 17.

Luotsipirikonttoriin saapuneet ja pielta lähetetyt virkkihijet vuonna 1944.

Mistä ja mihin	Saapuneita hijattuja		Saapuneita hijamattomia			Lähetettyjä			
	suomen hijaisia	ruotsin hijaisia	Yhteensä	suomen hijaisia	ruotsin hijaisia	Yhteensä	suomen hijaisia	ruotsin hijaisia	Yhteensä
Merenkulkuvallitus	308	3	309	-	-	-	683	-	683
Luotsi- ja majakkapaikat. (tavalliset)	201	8	209	493	40	533	569	-	569
- " - " - " (hijattujat)	-	-	-	-	-	-	629	-	629
Muut viranomaiset ja yksityiset	78	-	78	127	3	130	286	-	286
Yhteensä	585	11	596	620	43	663	2167	-	2167

1259

Huomautus, että saapuneet hijamattomat hijet ovat pääosinallisesti kuitattujen palkkauslistojen ja laskujen avulla tulleita, jotka eivät tarvitse mielestäni hijamattomista.

No

Oulun luatsipiirissä vuonna 1944 tapaht

Päivä	Paikka	S - l - u - k			
		kansal- isuus	laato ja nimi	kati- paikka	lähti- paikka
3/8	Naakkalan T ^h puolella. 64°17'35" P 23°35'30" J.	Hallentilainen	1/2 Stad Dordrecht.	Ratterdam	Tin-Räytlä
14/9	Nemin patema-alueella 65°41'20" P 24°33'50" J.	Suomalainen	1/2 Kanopus	Helsinki	Nemin keski- red
4/10	Tarjahan palmassa 65°05'10" P 25°16'50" J.	Suomalainen	1/2 Vellamo	Oulu	Oulu
4/10	Tarnion-Räytilän laiturissa 65°45'16" P 24°09'47" J.	Suomalainen	1/2 Bore TK	Turku	Oulu
4/10	Tarnion-Räytilän laiturissa 65°45'16" P 24°09'47" J.	Suomalainen	1/2 Maininki	Helsinki	Oulu
11/10	Tarnion säylällä 65°38'23" P 24°18'47" J.	Suomalainen	1/2 Argo	Helsinki	Oulu
11/10	Tarnion säylällä 65°38'23" P 24°18'47" J.	Suomalainen	1/2 Gyrate Thariden	Helsinki	Tarnio
12/10	Nahkiainen matalikko 64°36'07" P 23°53'07" J.	Suomalainen	1/2 Georg	Turku	Taasa
23/10	Tappilan palmen puussa 65°02'38" P 25°24'27" J.	Suomalainen	1/2 Fides	Helsinki	Tappila
24/10	Tappilan palmen puussa 65°02'36" P 25°24'57" J.	Suomalainen	1/2 Per Brake	Turku	Tarnio
24/11	Raahan Lapaluodon säylällä 64°39'40" P 24°22'25" J.	Suomalainen	1/2 Fallos	Helsinki	Lapaluoto
4/12	Oulun säylällä 65°06'10" P 25°06'43" J.	Suomalainen	1/2 Herkules	Helsinki	Oulu
21/12	Oulun-Nemin säylällä 65°20'50" P 24°55'13" J.	Suomalainen	1/2 Narmo	Helsinki	Tarnio.

tunnet alusten kerillisajat ja muut merisahingot.

s - e - n.			Vahingon laatu.			suoritus paikassa =	Lyy vahinkoon.
määrä paikka	lasti	päällikön nimi	hyökäykset tai osittainen	meluaminen	hyökky		
Nallviken- lahti.	hainas- palkkijä	J. Master	1	-	-	-	{ Ei ole varmaan keuhkuttanut palkkijaa, vaan jätkökin irralliseen erinnseseen.
Kemarin py- satama	tyhjä	G. T. Hänninen	1	-	-	1	{ Luatti erehtynyt laijamerkkeistä ja luatti väärin.
Oulu	tyhjä	J. P. Lipala	1	-	-	-	{ Ulkosen pyöräys oli liian syvä, sillä se oli 2,0 m ja syvä on ainoastaan 1,5 m.
-	patatar- pöytä	Ei tietää	-	1	-	-	Saksalaisten ilmapommitus.
-	patatar- pöytä	Ei tietää	-	-	1	-	Saksalaisten ilmapommitus.
Tarnio	patatar- pöytä	S. J. Leppävirta	-	1	-	1	{ Luatti varomattomuus erityisesti tärkeä valaistulla öylyllä.
Oulu	patatar- pöytä	R. Lindholm	1	-	-	1	{ Tämän edellä mainitun alueen kerilla alo ja luatti varomattomuus.
Raabe	tyhjä	J. Vesterholm	1	-	-	-	{ Vanhentuneet ja käyttökelvoton merikartta.
Tarnio	patatar- pöytä	G. Lönnqvist	1	-	-	1	Raja tuuli ja vaimakas vire.
Tappila	patatar- pöytä	O. Laakström	1	-	-	1	{ Tappilansalmi ylempi niminen laijala on osittain osittain.
Helsinki	hissihiekä	G. Tagerlund	1	-	-	1	{ Valtajon paise paikallisen alo ja myös luatti laulamattomuus.
Oulu	tyhjä	G. S. Helmgren	1	-	-	1	{ Lemminkäinen Karhikarin jätäläisten ul- kelaseissa, mikä on ollut osittain va- lun valkaisu.
Oulu	patatar- pöytä.	G. Berggren	1	-	-	1	{ Maasukanleto jätäläisten sam- muminen ja heidän varomattomuus.

Luostausien lukumäärä, ^{matkat} luostatut, tulutettut luostausmaksut sekä luostohenkilöstön matkakassauk-
set ja päivärahat, g. m. vuonna 1944.

Luostiasema.	Lukumäärä:	Luostausien matko meripen- kulumissa.	Vuoden		Luostausmaksut ja niiden jakaantuminen.				Luostohenkilöstön	
			kuuk. määrä:	kuuk. määrä:	Tulutettu yhteensä	Valtiolle 75%	Luosteilto 20%	Yhessä 5%	matko = kassa = uhret.	päivä = rahat.
Soklathällan	8	74	6/6	23/10	1,833:-	1,374:75	366:20	91:65	774:-	600:-
Mäskäs	66	995	1/5	29/12	20,935:-	15,701:25	4,187:05	1,046:70	7,089:-	4,900:-
Tanker	150	1,877	12/5	28/12	71,287:-	53,465:25	14,257:40	3,564:35	25,775:-	10,300:-
Ohtakari	34	387	30/5	12/11	11,601:-	8,700:75	2,320:20	580:05	7,708:50	2,200:-
Isakraseli	118	1,065	3/6	7/12	41,698:-	31,273:50	8,339:60	2,084:90	18,311:-	14,450:-
Majanemi	224	7,238	1/6	16/12	166,958:-	125,218:45	33,391:65	8,347:90	77,089:-	21,700:-
Oulu	814	16,526	1/6	28/12	402,833:-	302,124:80	80,566:60	20,141:60	170,203:-	69,278:90
Liv-Räyttä	331	9,259	25/5	28/12	181,373:-	136,029:75	36,274:60	9,068:65	90,962:-	32,750:-
Ljus	985	19,502	8/6	22/12	468,176:50	351,132:40	93,635:30	23,408:80	212,129:-	108,149:-
Majani	-	-	-	-	-:-	-:-	-:-	-:-	-:-	-:-
Vaala.	-	-	-	-	-:-	-:-	-:-	-:-	-:-	-:-
	2,730	56,923	-	-	1,366,694:50	1,025,020:90	273,339:-	68,334:60	610,040:50	264,327:90

N:o 20.

Selitys vuonna 1944 hävinneistä ja niiden tilalle asetetuista oltiin huu-
tantamista oltiin ja niiden latoamerkeistä, joista on puuretettu harva-
usta.

Luotsiasema.	V-i-i-t-a-n		Luku- määrä		Nika jällein oilla on		Olyy oltin tai latoamerkin häviämisen.
	numero	nimi	oiltia	lato- merkeistä	hävinyt	uusi	
Lehtihällä	-	Latoamerkkejä	-	6	-	-	Myrsky
Mäskär	-	- " -	-	4	-	-	- " -
Ohtakari	-	- " -	-	4	-	-	- " -
Takrasseli	85a	Hylky	1	-	16/7	31/7	- " -
- " -	55	Ulkopuuhankarin matala	1	-	27/7	29/7	Tuntematon
- " -	83	Rauma	1	-	31/7	3/8	- " -
Marjanemi	26	Talonen, häntinen	1	-	28/5	8/6	jäät hevällä
- " -	7	Teltimatala, häntinen	1	-	5/9	13/9	Myrsky
Oulu	68	Läyhä	1	-	11/7	16/7	Tuntematon
- " -	12	Pihkonen	1	-	1/9	6/9	- " -
		Yhteensä	7	14	-	-	

N:o 21

Viran- ja laimenhaltijain sairastapaukset ja tapaturmat, joista on
puuretettu harvausta oltion oltiin vuonna 1944.

Viran- ja laimenhaltijan nimi	Sairauden tai tapaturman laatu.
<u>A. Sairastapaukset.</u>	
Vanhempi luotsi August Örtman	Keltatauti, joka aiheutti keuhkovan.
- " - " - Juhani Villiam Haikkinen	Kriittäin oltiin oltiin.
- " - " - Jakob Richard Nybergren	Vaikea nivelreumatismi.
Uusi majakkavartija Hugo Vestman	Häiriöt sydämen toiminnassa.
- " - " - Otto Tiivari Ruusala.	Vettä oltiin jalan polvinivelessä
Puumusireeninhoitaja Augusti Tahjale.	Lonkkaan kaltainen keuhkokuume
Laivamies Arvi Nyllönen	Reumatismi vasemman jalan polvessa
<u>B. Tapaturmat</u>	
Vanhempi luotsi Hugo Mateos Miettinen	Ruuhkosamma pestiselössä
Laivamies Feliks Ilbin Palmisen	Ruuhkosamma vasemman häden parmissa

Luettele asiasta, jätke alivat tietäkseni vuoden 1944 päättyessä ratkaisematta tai loppuun käsittelemättä

Asian laatu ja vaiheet

Syy, miksi asia on ratkaisematta

A) Merenkulkuhallituksesta saapuneita.
Ei ole mielestäni sellaisia, joihin olisi tarpeellista tässä selvittää.

B. Merenkulkuhallitukselle lähetettyjä.

Suomalaisen Argo nimisen häyryaluksen harilleajo 11/10 1944 Tarnion välillä Neikreennin matalikalla Nyksen luotsiaseman vanhemman luotsin Juhon Kustaa Heikkalan luotsaamana. Selvitys asiasta lähetetty merenkulkuhallitukselle kirjelmällä 30/11 1944 n:o 1350

Asia ei ole vielä vaitto loppuun käsiteltä merenkulkuhallituksessa, jille merenkulkuhallitus on m.m. vaittoet vielä kirjelmityksen Argon merkiksi laista harilla pittaessa, jonka on lähettänyt merenkulkuhallitukselle kirjelmällä 29/12 1944 N:o 1518

Suomalaisen Greta Tharden nimisen häyryaluksen harilleajo 11/10 1944 Tarnion välillä Neikreennin matalikalla Nyksen luotsiaseman vanhemman luotsin Hugo Matti Miittusen luotsaamana. Selvitys asiasta lähetetty merenkulkuhallitukselle kirjelmällä 30/11 1944 n:o 1357

Asia ei ole kaiketi ehditty ennen vuoden 1944 päättymistä käsitellä loppuun merenkulkuhallituksessa.

Suomalaisen Tallen nimisen häyryaluksen harilleajo Raahen patono-alueella Ruusimatalikalle 24/11 1944 Spakraselin luotsiaseman v.t. vanhemman luotsin Lars Albert Metalan luotsaamana. Selvitys asiasta lähetetty merenkulkuhallitukselle kirjelmällä 10/12 1944 N:o 1431

Tamain keun yllä.

Suomalaisen Narnan nimisen häyryaluksen harilleajo Ulkakreennin - Tin. Rajän välillä Nraasukan leton harikalle 21/12 1944 Nyksen luotsiaseman vanhemman luotsin Juhon Kustaa Heikkalan luotsaamana. Selvitys asiasta lähetetty merenkulkuhallitukselle kirjelmällä 30/12 1944 n:o 1535

Tamain keun yllä.

Oulussa, luotsipiirikonttorissa, maaliskuun 10 p:nä 1945

Luotsipiiripäällikkö N. Wiljamus